

ロンドン、2020年12月10日

## イタリア、アルベディ社 クレモナ製鉄所の Arvedi ESP ラインのアップグレードで生産能力を増強

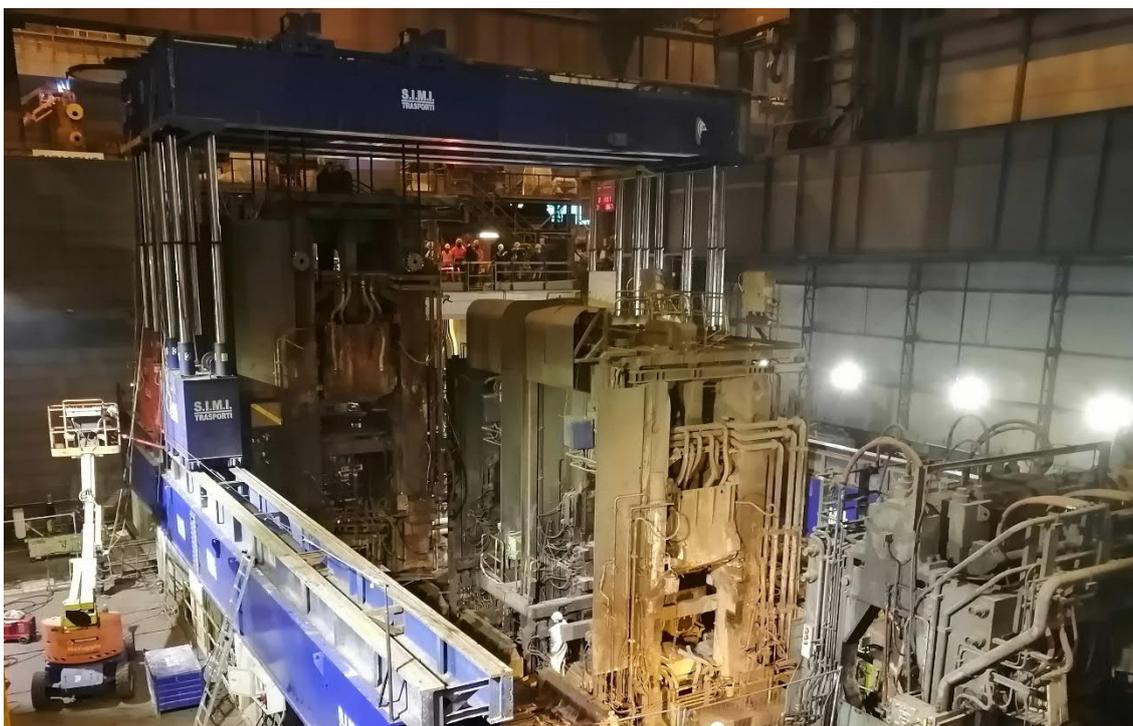
- 生産量と品質をさらに向上
- 年間生産能力を世界記録となる 300 万トンまで増強することへの第 1 ステップ
- 高付加価値製品の市場投入が実現
- スケジュールより 3 日前倒しで再稼働

イタリア、アルベディ社 クレモナ製鉄所の Arvedi ESP（エンドレスストリップ生産）ラインがアップグレードを経て再始動しました。プライメタルズテクノロジーズ（Primetals Technologies）による近代化工事ではまず、連続鋳造機を更新し、質量流量を上げて生産能力を増強しました。このアップグレードは、ESP ラインの年間総生産能力を 300 万トンまで上げることに第 1 ステップです。製品品質も向上します。近代化工事の全作業は 2019 年 12 月と 2020 年 8 月の定期シャットダウン中に実施し、スケジュールより 3 日前倒しで ESP ラインを始動しました。再稼働後 1 ヶ月で、生産量が以前の水準を上回りました。

イタリアのアルベディ社 クレモナ製鉄所の Arvedi ESP ラインは稼働開始より 10 年を経過し、当社はこの間に培われた品質および生産量の向上ノウハウを基に、アップグレード工事を実施しました。2 台の鋳造セグメントの追設で凝固距離が 21.8 メートルまで伸ばされました。また、鋳造の厚さが 105mm まで増加し、世界の薄スラブ鋳造プラント最高の 1 時間あたり 450 トンの生産量を実現しています。追設セグメントに必要なスペースは、粗圧延機 R1 を移動させて、新たに R3 圧延機にすることで確保しました。凝固距離を伸ばせる柔軟性と、圧延機 R1 を R3 の位置に移動させるオプションは、基礎を含めてすでに 2006 年当初よりプラント設計で予定されていました。

さらに、ESP メルトショップの電気炉（EAF）もアップグレードにより、レードルのサイズをターレットとともに拡張し、新しいソフトウェア機能を加えました。自動化モデルの向上により、さらに高価値の製品が市場に提供可能になります。

アルベディ社 クレモナ製鉄所の ESP ラインは、世界初のエンドレスストリップ生産ラインであり、2009 年に始動しました。アルベディ社 クレモナ製鉄所は既存の ISP（Inline Strip Production）ラインを活用しつつ、薄板の製造における欧州初、世界では 2 番目のミニミルも稼働しています。ホットコイルの形状で鋼板を生産するための両ラインは、同社独自の溶鋼生産用メルトショップに適合しています。



イタリア、アルベディ社 クレモナ製鉄所の Arvedi ESP ラインで、特殊クレーンにより粗圧延機 R1 を R3 として新たな位置まで移動。プライメタルズテクノロジーズによるこの近代化プロジェクトは、ラインの年間生産能力 300 万トンを目指す。

他言語（英語・ドイツ語・中国語・ポルトガル語・ロシア語）による（プレスリリース及び資料は、以下の URL よりご覧になれます。 [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

#### 報道関係お問い合わせ先:

**Primetals Technologies, Limited**  
A joint venture of Mitsubishi Heavy Industries and partners  
Communications  
Head: Gerlinde Djumlija

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom

Reference number: PR202012003jp

プライメタルズ テクノロジーズ ジャパン株式会社 社長室（広報担当：山下）  
〒733-8553 広島市西区観音新町四丁目 6-22 三菱重工業（株）広島製作所内  
電話 082-291-2181

プライメタルズ テクノロジーズ 公式ツイッター: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

**プライメタルズ テクノロジーズ (Primetals Technologies, Limited)**は本社を英国・ロンドンに置き、金属鉄鋼産業におけるエンジニアリング、プラント建設、およびライフサイクルサービスの提供を行うパイオニアかつ世界的リーダーです。当社は電機、オートメーション、デジタルライゼーション、及び環境の総合ソリューションを含めた技術、製品、サービスの一式を提供しており、原材料から完成品まで鉄鋼のあらゆる分野を網羅するだけでなく、非鉄分野でも最新の圧延ソリューションをお届けします。当社は三菱重工およびパートナーの出資によるグループ会社で、従業員数は全世界で約 7,000 人です。詳しくは、下記 URL より当社公式ウェブサイトをご覧ください。

公式ウェブサイト : <https://www.primetals.com/jp>